

## Mẫu Đăng Rao Vặt / Ads Order Form

### Chi tiết về Khách Hàng/Customer Information

Tên khách hàng / Customer Name: \_\_\_\_\_

Địa chỉ / Address: \_\_\_\_\_

Thành phố/City: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang/State \_\_\_\_\_ Zip code \_\_\_\_\_

Điện thoại / Phone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Fax: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

### Chi tiết Rao Vặt / Ads Details

Nội dung rao vặt / Ads words: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Lệ phí rao vặt / Classified ads fee: (Xin đánh dấu / Please check one)

US\$ 35 – Đăng 1 tháng = 4 kỳ báo in và đồng thời 1 tháng online.

For 1 month = 4 magazine issues and 1 month online.

US\$ 50 – Đăng 2 tháng = 8 kỳ báo in và đồng thời 2 tháng online.

For 2 months = 8 magazine issues and 2 months online.

- Giới hạn 30 chữ, nền đen chữ trắng thêm 50%. Không nhận sửa chữa nội dung sau khi đăng.

### Chọn loại rao vặt / Select classified ads category:

Nhà//House/Apartment/Phòng: Bán, cho thuê

Cần người / Help wanted

Xe / Vehicles: Bán/ For sale:

Sang nhượng/ Business opportunities

Giữ trẻ/ Child care

Cần bán / For sale

Nhận đặt thức ăn: Food catering

Dịch vụ / Services

Cần thợ nail, tóc/ Manicurist, Hair stylist wanted

Linh tinh / Miscellaneous

### Chi tiết thanh toán / Billing information

Thẻ tín dụng/Credit card #: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Ngày đáo hạn/Exp. date: \_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_

3 số CSC code phía sau card/3 digit code on back of card: \_\_\_\_\_

Chữ Ký / Signature: \_\_\_\_\_

**Lưu ý: 1- Rao vặt bằng điện thoại: Gọi: (818) 884-8271 và trả bằng thẻ tín dụng.**

**2- Rao vặt bằng thư: Điền form này kèm theo chi phiếu và gửi về:**

**Thang Mo Nam Cali Magazine 7138 Shoup Ave Ste B4, West Hills, CA 91307**

**3-Rao vặt bằng email: Email nội dung và số điện thoại. Chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị.**

**Tái đăng rao vặt / Renew ads:** Mỗi rao vặt có 1 mã số riêng. (Ví dụ 4A96-464-473), 6 số cuối 464-473 có nghĩa là bắt đầu từ số #464 và chấm dứt ở số #473. Xin gọi lại tái đăng ít nhất là 1 tuần trước khi số #473 phát hành.